❶ EAR PRO TECT

Kulaklık tipi kulak koruyucu

❷ DS SAFETY WEAR – EINMALIG SICHER

DS SafetyWear Arbeitsschutzprodukte GmbH
Im Rohnweiher 14| D-53797 Lohmar

❸ CE UKCA 2777

❹ EN352-1:2020

❺



❻ SNR_m=34.4dB, SNRs=1.7dB, SNR= 33dB
H84=34dB H_m=36.3dB H_s=2.3dB
M84=31dB M_m=32.7dB M_s=1.8dB
L84= 23dB L_m=26.5dB L_s=2.1dB

❼

❽

❾

KULLANIM KILAVUZU: TÜRKÇE (TR)

Kullanmadan önce lütfen dikkatle okuyun! Kişisel koruyucu donanımı başkasına verirken bu bilgi broşürünü ekleme veya alıcıya teslim etme yükümlülüğünüz vardır. Bu amaçla bu broşür sınırsız olarak çoğaltılabilir. (1) EAR ProTect, ABS plastikten tekrar kullanılabilir kulaklık tipi kulak koruyucunun model adıdır (kapsül koruması: ABS; bant: PC ve PE; yastıklar: köpük dolgulu). (2) Koruyucu giysi üreticisi. (3) CE İşareti – CE işaretli ürün, (AB) 2016/425 sayılı Avrupa Yönetmeliği'nin temel gerekliliklerini karşılar. Tulum, kişisel koruyucu donanıma ilişkin Avrupa standartlarına uygundur (Modül C2 ve D). UKCA işareti İngiliz standardına karşılık gelir. Tip ve kalite sertifikası SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, no.2777 tarafından verilmiştir (4) Ürün EN352-1:2020 uyarınca test edilmiştir ve Kişisel Koruyucu Donanıma ilişkin (AB) 2016/425 sayılı Yönetmeliğe uygundur

(5) Bu kulak koruyucu gürültülü ortamlarda (80 dB üzerinde) her zaman takılmalıdır ve sönümleme faktörlerine göre, azaltılacak ortam gürültüsüyle orantılı olarak seçilmelidir. Kulak tıkaçlarının bu kılavuza uygun şekilde doğru takıldığından, uyarlandığından, ayarlandığından, bakımının yapıldığından ve kontrol edildiğinden emin olun. Kapsülleri dışarı doğru çekin ve yastıklar kulakları tamamen çevreleyecek ve başa sıkıca oturacak şekilde kulakların üzerine yerleştirin. Kafa bandını aşağıda tutarak, sağlam ve rahat bir oturuş elde edene kadar her iki taraftaki her kapsülün yüksekliğini ayarlayın. Kafa bandı başın üzerinde düz durmalıdır. Yastıklar ve köpük pedler her kullanımdan sonra hafif sabun ve su veya alkollü mendillerle temizlenmeli ve havada kurutulmalıdır. Malzeme: Plastik/ Ortalama ağırlık: 260gr/ adet

(6) Minimum sönümleme

Frekans (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Ortalama sönümleme (dB)	19.6	23.0	32.5	39.5	33.9	40.1	40.2
Standart sapma (dB)	2.6	2.3	2.7	2.4	2.5	3.2	3.9
Tahmini koruma (dB)	17.0	20.7	29.8	37.1	31.4	36.9	36.3

(7) TEKRAR KULLANILABİLİR
(8) Serin, kuru, donmaya ve ışığa karşı korumalı, ayrıca toz, yağ ve kimyasal ürünlerden korunmuş şekilde saklayın.
(9) Ürünün kullanım ömrü, mühürlü ambalaj açılmadan önce, üretimden bozulmaya kadar 5 yıldır.

INSTRUCTIONS FOR USE: (EN) ENGLISH

Please read carefully before use! You are obliged to enclose this information brochure with the personal protective equipment when passing it on or to hand it over to the recipient. For this purpose, this brochure may be reproduced without restriction. **(1) EAR ProTect** is the model name for reusable earmuffs made of ABS plastic (cups: ABS; headband: PC and PE; cushion: PU with foam inside). **(2)** Manufacturer of the protective clothing. **(3)** CE Marking - The CE marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425. The coverall complies with the European standards for personal protective equipment (module C2 and D). UKCA marking corresponds to the British standard. The type and quality certificate was issued by SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr. 2777 **(4)** The product is tested according to EN352-1:2020 and complies with Regulation (EU) 2016/425 Personal Protective Equipment

(5 This hearing protection must always be worn in noisy environments (above 80 dB) and must be selected according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced. Ensure that the earplugs are correctly fitted, adjusted, maintained and checked in accordance with these instructions. Pull the shells outwards and place them over the ears so that the cushions completely enclose the ears and fit tightly against the head. Adjust the height of each shell on both sides while holding the headband down until you have a snug and comfortable fit. The headband should sit straight on the head. Cushions and foam pads should be cleaned after each use with mild soap and water or alcohol wipes and allowed to air dry.
Material: plastic / Average weight: 260gr/ piece

(6) Minimum attenuation

Frequency	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Average attenuation	19.6	23.0	32.5	39.5	33.9	40.1	40.2
Standard deviation	2.6	2.3	2.7	2.4	2.5	3.2	3.9
Assumed protection	17.0	20.7	29.8	37.1	31.4	36.9	36.3

(7) Reusable
Keep away from children as they are a choking hazard.
(8) Store in a cool, dry place, protected from frost, light, dust, grease and chemical products.
(9) The life of the product is 5 years from manufacture to expiry before the sealed package is opened.

CONDITIONS D´UTILISATION (FR) FRANCAIS

A lire attentivement avant utilisation ! Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information à l'équipement de protection individuelle lors de sa transmission ou de la remettre au destinataire. A cet effet, cette brochure peut être reproduite sans restriction. **(1) EAR ProTect** est le nom du modèle de protège-oreilles réutilisables en plastique ABS (coquilles auditives : ABS ; bandeau : PC et PE ; coussin : PU avec mousse à l'intérieur). **(2)** Fabricant du vêtement de protection. **(3)** Marquage CE - Le produit portant le marquage CE est conforme aux exigences essentielles du règlement européen (UE) 2016/425. La combinaison est conforme aux normes européennes relatives aux équipements de protection individuelle (modules C2 et D). Le marquage UKCA correspond à la norme britannique. L'attribution du certificat de type et de qualité a été effectuée par SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr. 2777 **(4)** Le produit a été testé conformément à la norme EN352-1:2020 et est conforme au règlement (UE) 2016/425 Équipements de protection individuelle

(5) Ces protections auditives doivent toujours être portées dans des environnements bruyants (plus de 80 dB) et doivent être choisies en fonction de leurs facteurs d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire. Veillez à ce que les bouchons d'oreille soient correctement mis en place, adaptés, réglés, entretenus et vérifiés conformément aux présentes instructions. Tirez les coques vers l'extérieur et placez-les sur les oreilles de manière à ce que les coussinets entourent complètement les oreilles et soient bien placés contre la tête. Ajustez la hauteur de chaque coque de chaque côté tout en maintenant le bandeau vers le bas jusqu'à ce que vous obteniez un ajustement ferme et confortable. Le bandeau doit être bien droit sur la tête. Les oreillers et les coussinets en mousse doivent être nettoyés après chaque utilisation avec du savon doux et de l'eau ou des tampons d'alcool et séchés à l'air libre.
Matériau : Plastique / Poids moyen : 260gr/ pièce

(6) Atténuation minimale

Fréquence	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atténuation moyenne	19.6	23.0	32.5	39.5	33.9	40.1	40.2
Écart-type	2.6	2.3	2.7	2.4	2.5	3.2	3.9
Protection présumée	17.0	20.7	29.8	37.1	31.4	36.9	36.3

(7) Réutilisable.
Tenir à l'écart des enfants en raison du risque d'étouffement.
(8) Conserver dans un endroit frais, sec, à l'abri du gel et de la lumière, de la poussière, des graisses et des produits chimiques..
(9) La durée de vie du produit est de 5 ans de la fabrication à la péremption avant l'ouverture de l'emballage scellé.